



**MINISTERIO DE GANADERIA, AGRICULTURA Y PESCA
DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS GANADEROS
DIVISION INDUSTRIA ANIMAL**

CIRCULAR 4/2003

FECHA: 10 de julio de 2003

REFERENCIA: Requisitos de rotulación para la exportación hacia los Estados Unidos de América (USA).

Para el registro de los envases secundarios y rótulos de los productos a ser exportados para USA, por parte de los Establecimientos Habilitados (EH), debe aparecer la siguiente información en **español e inglés** en los envases secundarios (cajas) y rótulos externos.

Es **imprescindible** que la información contenida entre el envase secundario y el rótulo externo contengan todos los requisitos establecidos.

No podrá utilizarse ningún envase secundario o rótulo que no haya sido registrado por la División Industria Animal.

1. Envase secundario (caja): Esta información deberá estar litografiada (impresa) en el envase.

- ◆ Nombre, dirección y N° de habilitación del establecimiento productor.
- ◆ Sello de inspección oficial (sello ovalado).
- ◆ La declaración "Producto de Uruguay"/ "Product of Uruguay".
- ◆ La expresión "Shipping Mark"/ "Marca de Embarque" de por lo menos seis(6) caracteres alfanuméricos.
- ◆ La declaración "Reg. MGAP/DGSG/DIA.../...."
En el modelo del envase a registrar, en los puntos suspensivos se colocarán, en el primer espacio, los dígitos correspondientes al número de habilitación del establecimiento, dejándose libre el espacio siguiente en el cual se pondrá, posteriormente, el número de registro adjudicado en cada caso por la Sección Habilitaciones, por ejemplo:

Reg. MGAP/DGSG/DIA/XXX/xxx } XXX - Número del EH.
xxx – Número de registro

- ◆ Espacio en blanco para sellado de la Inspección de USA.

2. Rótulo genérico de uso externo

- ◆ Denominación genérica del producto (ejemplo: Carne bovina congelada sin hueso / Frozen boneless beef), más código comercial.
- ◆ La expresión “Manténgase congelado” / “Keep Frozen” o “Manténgase enfriado” / “Keep Refrigerated”.
- ◆ Fecha de producción (envasado) / “Packed on”.
- ◆ Peso neto en Kilos y Libras.
- ◆ La declaración “Reg. MGAP/DGSG/DIA.../....”
En el modelo del rótulo a registrar, en los puntos suspensivos se colocarán en el primer espacio los dígitos correspondientes al número de habilitación del establecimiento, dejándose libre el espacio siguiente en el cual se pondrá posteriormente el número de registro adjudicado en cada caso por la Sección Habilitaciones, por ejemplo:

Reg. MGAP/DGSG/DIA/XXX/xxx } XXX - Número del EH.
xxx – Número de registro

La totalidad de los registros que deberán realizar los establecimientos son:

- 1) Registro del envase secundario en caso de que no se hubiera realizado previamente.
- 2) Registro de rótulos genéricos de uso externo para:
 - a) Carne bovina congelada sin hueso.
 - b) Carne bovina enfriada sin hueso.

Los rótulos deberán colocarse en los laterales del envase secundario (cara visible).

A partir de los sesenta (60) días calendario de emitida la presente Circular los establecimientos no podrán utilizar ningún envase secundario (caja) ni rótulo externo que no se encuentre registrado tal como está dispuesto por la División Industria Animal.

Será responsabilidad del Jefe del Servicio de la Inspección Veterinaria Oficial del establecimiento el cumplimiento de los requisitos establecidos en la presente Circular.



DR. HECTOR J. LAZANEO
DIRECTOR